

# LES RENCONTRES DE L'ET DU NON-HUMAIN

## DANS LA LITTÉRATURE DE MONTAGNE ET D'EXPLORATION ANGLOPHONE

ANGLOPHONE MOUNTAIN AND EXPLORATION WRITING:  
MEETINGS BETWEEN THE AND NON-HUMAN

### LES RENCONTRES DE L'ET DU NON-HUMAIN

DANS LA LITTÉRATURE DE MONTAGNE ET D'EXPLORATION ANGLOPHONE

ANGLOPHONE MOUNTAIN AND EXPLORATION WRITING:  
MEETINGS BETWEEN THE AND NON-HUMAN



#### Responsables scientifiques

- Françoise Besson, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Irina Kantarbaeva-Bill, CAS, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès

#### Comité scientifique

- Catherine Delmas, Université de Grenoble
- François Dupeyron-Lafay, Université Paris 12
- Stéphanie Gourdon, Université de Lyon 2
- Isabelle Keller-Privat, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Ruth Menzies, Université d'Aix-Marseille
- Samia Ounoughi, Université Grenoble Alpes, LIDILEM
- Sandhya Patel, Université de Clermont 2- Blaise Pascal
- Laurence Talairach-Vielmas, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Nathalie Vanfasse, Université d'Aix-Marseille
- Jean Viviès, Université d'Aix-Marseille

#### Comité organisateur

- Françoise Besson, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Benoît Colas, graphiste concepteur, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Jean Jimenez, Service de conception et de production audiovisuelle et multimédia (SCPAM, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès)
- Irina Kantarbaeva-Bill, CAS, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Isabelle Keller-Privat, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Nathalie Michaud, Service de conception et de production audiovisuelle et multimédia (SCPAM, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès)
- Hanane Serjaouan, Laboratoire CAS, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès
- Michel Sicard, Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de Toulouse

#### Participations

- CAS (Cultures Anglo-Saxonnes), EA 801
- DEMA (Département des Etudes du Monde Anglophone)
- GREC (Groupe de Recherche en Etudes Canadiennes)
- Association Connaitre le Canada
- SELVA (Société d'Etudes de la Littérature de Voyage Anglophone)
- Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de Toulouse

#### Langues officielles du colloque

Français et anglais.

COLLOQUE

CONFERENCE



14-16  
octobre 2016

UNIVERSITÉ TOULOUSE - JEAN JAURÈS

14 octobre  
Université Toulouse - Jean Jaurès  
Maison de la Recherche, salle E412

15 octobre  
Hôtel d'Assézat, salle Clémence Isaure

16 octobre  
Aran Park, Val d'Aran, Espagne



## Vendredi 14 octobre 2016

Friday October 14th, 2016

(Maison de la Recherche, salle E 412, Université Toulouse 2-Jean Jaurès)

9h

Ouverture du colloque / Conference opening

9h30

**Chair : Irina Kantarbaeva-Bill, CAS, Université Toulouse 2-Jean Jaurès**

Conférence plénière de Kev Reynolds, écrivain et montagnard / Keynote speaker: Kev Reynolds, writer and mountaineer : "Making the Connection"

10h30

**Chair : Isabelle Keller-Privat (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès)**

**Gilles Duval** (Professeur de littérature et civilisation anglaises) :  
"Le Comte Henry Russell dans son « jardin »"

11h

**Samia Ounoughi, (UGA LIDILEM) :**

"La montagne de Butler : analyse du discours du détail dans Alps and Sanctuaries (1881)"

11h30

Pause café / Coffee break

11h45

**Chair : Stéphanie Gourdon (Université de Lyon 2)**

**Khalid Chaouch** (Sultan Mly Slimane University) :

"Meet a Lion in the Atlas Mountains: 19th c. Moroccan Fauna in John Drummond Hay's Western Barbary (1844)"

12h15

**Irina Kantarbaeva-Bill** (CAS, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès) :

"Victorian Exploration of human and non-human on the Pamir Mountains"

12h45

Pause déjeuner / Lunch

14h

**Chair : Marcienne Rocard (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès)**

**Harry Vandervlist** (University of Calgary) :

"Watershed Literature? Paddle-to-the-Sea and "Minisniwapta: Voices of the River"

14h30

**Héliane Ventura** (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès, CAS) :

"The Portrait of a Man as a St Bernard : Species Trouble in one of Alice Munro's short stories"

15h

Pause café / Coffee break

15h15

**Chair : Colette Selles (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès)**

**Maria Tang** (Université Rennes 2):

"The Poetics and Politics of Human and Nonhuman Migration in Ruth Padel's The Mara Crossing"

15h45

**Candice Lemaire** (Université de Bourgogne-Franche Comté) :

"Arpenter les Green Mountains : Reginald Cook sur les sentiers frostiens"

17h

Visite du Muséum d'Histoire Naturelle et de l'exposition qui se tient au Museum du 4 octobre 2016 au 4 juin 2017 : "Chiens et chats" / Visit of the Natural History Museum and of the temporary exhibition on "Dogs and Cats"

Banquet en ville / Dinner in Toulouse

## Samedi 15 octobre 2016

Saturday October 15th, 2016

(salle Clémence Isaure, Hôtel d'Assézat)

9h30

**Chair : Nathalie Vanfasse (Université d'Aix-Marseille)**

**Raphaëlle Costa de Beauregard** (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès) :

"Charles Darwin's Voyage of the Beagle (1835) as environmental littérature"

10h

**Isabelle Keller-Privat** (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès) :

"Patrick Leigh Fermor's mountain exploration in Mani and Roumeli: a plea for a nomadic awareness"

10h30

**Colette Selles** (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès) :

"Explorations of the human and non-human through writings by Indigenous and non-Indigenous Australians"

11h

Pause café / Coffee break

11h15

**Chair : Sandhya Patel (Université Clermont 2- Blaise Pascal) et Ruth Menzies (Université d'Aix-Marseille)**

**Gaëlle Lafarge** (Université de Lorraine):

"L'environnement comme objet de médiation littéraire dans les récits d'exploration de Zebulon Pike et Zadok Cramer dans la vallée du Mississippi"

11h45

**Laurence Machet** (Université Bordeaux 3) :

"Le non humain comme métaphore politique dans les récits d'histoire naturelle des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècle"

12h15

Pause déjeuner / Lunch

14h

Réunion du jury de la SELVA et délibération pour l'attribution du Prix SELVA 2016 / SELVA jury's délibération for 2016 SELVA Prize.

15h

Assemblée générale de la SELVA / SELVA annual general meeting

16h

**Chair : Jean Viviès (Université d'Aix-Marseille)**

**Fanny Roblès** (Université de Provence): "Les voyageurs minéralisés du Grand-Saint-Bernard : Exposition littéraire d'une humanité gelée dans Little Dorrit"

16h30

**Céline Rolland Nabuco** (CAS, Université de Toulouse 2-Jean Jaurès) :

"Le récit de voyage sur la piste d'un animal prédateur: dans On the Wing: to the Edge of the World with the Peregrine Falcon de Alan Tennant, Grizzly Years de Doug Peacock et The Snow Leopard de Peter Mathiessen"

17h

**Françoise Besson** (Université de Toulouse 2-Jean Jaurès, CAS) :

"Rhododendrons in Travel Books: a Forest of Colours to Open the World's Eyes"

Dîner libre en ville / Free time and dinner

## Dimanche 16 octobre 2016

Sunday October 16th, 2016

Excursion dans le Val d'Aran, Espagne : Visite d'Aran Park, parc animalier, où les animaux, pour la plupart appartenant à des espèces pyrénéennes, vivent en semi-liberté / Excursion to the Pyrenees: Valley of Aran, Spain. Visit of Aran Park, an animal park in the mountain, with mostly Pyrenean species living in semi-liberty.